

SERIE 710 UNI ISO 6150-B17



CARATTERISTICHE TECNICHE

TECHNICAL CHARACTERISTICS
TECHNISCHE ANGABEN
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

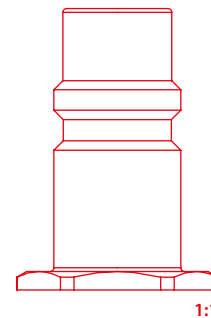
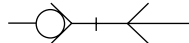
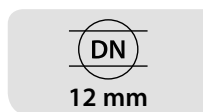
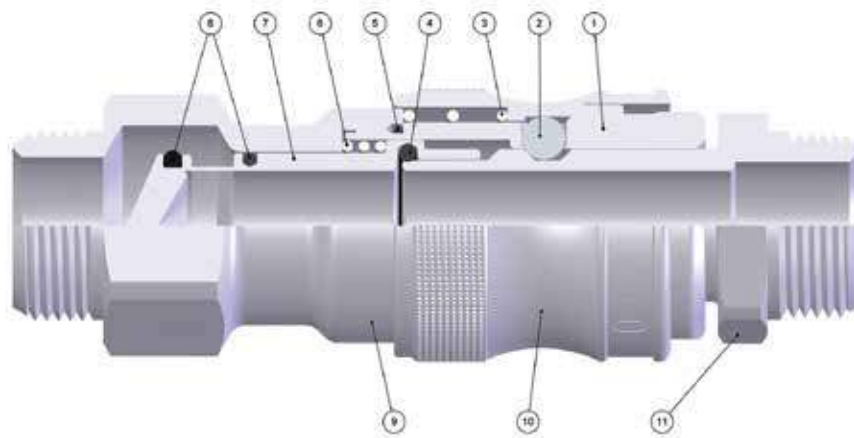


Norma di Riferimento

Reference standard
Entspricht der Norm
Norme de référence
Normativa de referencia
Norma de referència



FKM A RICHIESTA
IF REQUESTED FKM
FKM AUF ANFRAGE
FKM SUR DEMANDE
FKM BAJO DEMANDA
FKM SOB ENCOMENDA



1:1

Materiali e Componenti	IT	Component Parts and Materials	GB	Komponenten und Materialien	DE
1 Corpo in Ottone Nichelato 2 Sfera in Acciaio AISI 420 3 Molla Ghiera in Acciaio AISI 302 4 Guarnizione O-Ring in NBR 5 Guarnizione O-Ring in NBR 6 Molla Otturatore in Acciaio AISI 302 7 Otturatore in Ottone Nichelato 8 Guarnizione O-Ring in NBR 9 Attacco Terminale in Ottone Nichelato 10 Ghiera in Ottone Nichelato 11 Innesto in Ottone Nichelato		1 Nickel-Plated Brass Body 2 Stainless Steel AISI 420 Balls 3 Stainless Steel AISI 302 Ring Nut Spring 4 NBR O-Ring Seals 5 NBR O-Ring Seals 6 Stainless Steel AISI 302 Shutter Spring 7 Nickel-Plated Brass Shutter 8 NBR O-Ring Seals 9 Nickel-Plated Brass Coupling Back Part 10 Nickel-Plated Brass Sleeve 11 Nickel-Plated Brass Plug Outline		1 Körper Messing Vernickelt 2 Kugel Edelstahl AISI 420 3 Nriegelungsfeder Edelstahl AISI 302 4 O-Ring NBR 5 O-Ring NBR 6 Verschlussfeder Edelstahl AISI 302 7 Verschluss Messing Vernickelt 8 O-Ring NBR 9 Einschraubkörper Messing Vernickelt 10 Entriegelungshülse Messing Vernickelt 11 Stecker Messing Vernickelt	
Matériaux et Composants	FR	Materiales y Componentes	ES	Materialis e Componentes	PT
1 Corps: Laiton Nickelé 2 Bille: Acier Inoxydable AISI 420 3 Ressort de Bague: Acier Inoxydable AISI 302 4 Joint Torique en NBR 5 Joint Torique en NBR 6 Ressort de Clapet: Acier Inoxydable AISI 302 7 Clapet en Laiton Nickelé 8 Joint Torique en NBR 9 Corps: Laiton Nickelé 10 Bague: Laiton Nickelé 11 Embout: Laiton Nickelé		1 Cuerpo en latón niquelado 2 Esfera en acero AISI 420 3 Muelle tuerca en acero AISI 302 4 Junta tórica en NBR 5 Junta tórica en NBR 6 Muelle obturador en acero AISI 302 7 Obturador en latón niquelado 8 Junta tórica en NBR 9 Conexión terminal en latón niquelado 10 Tuerca en latón niquelado 11 Enchufe en latón niquelado		1 Corpo em latão niquelado 2 Esfera em aço AISI 420 3 Mola de porca em aço AISI 302 4 Vedação O-Ring em NBR 5 Vedação O-Ring em NBR 6 Mola do obturador em aço AISI 302 7 Obturador em latão niquelado 8 Vedação O-Ring em NBR 9 Conexão terminal em latão niquelado 10 Porca em latão niquelado 11 Plug em latão niquelado	

**Pressione d'esercizio***Working Pressures**Betriebsdruck**Pression de service**Presión de Ejercicio**Pressão de Trabalho***0 bar****16 bar****Max pressione statica (no pulsazioni)***Maximum static pressure (no pulsations)**Maximaler statischer Betriebsdruck (ohne pulsations)**Pression statique maximale (sans pulsation)**Presión estática máxima (sin pulsaciones)**Pressão estática máxima (sem pulsações)***35 bar****Temperature***Temperatures**Temperatur**Températures**Temperaturas**Temperaturas***- 20 °C****+ 80 °C****Con O-ring in FKM***With FKM O-ring**Mit O-ring in FKM**Avec joints en FKM**Con junta tórica en FKM**Com O-ring em FKM***- 10 °C****+ 200 °C****Fluidi compatibili***Aria compressa**Fluids**Compressed air**Geeignete Medien**Druckluft**Fluides compatibles**Air comprimé**Fluidos compatibles**Aire comprimido**Fluidos compatíveis**Ar comprimido***Per altri fluidi, consultare l'ufficio tecnico Aignep.***For other fluids, consult the technical department Aignep.**Für andere Flüssigkeiten, kontaktieren Sie uns.**Pour d'autres fluides, veuillez nous consulter.**Para otros fluidos póngase en contacto con el departamento técnico Aignep.**Para outros fluidos consulte o departamento técnico da Aignep.***Portata****NI/min***Flow Rate**Durchflusswerte**Débit**Caudal de Flujo**Vazão***6 bar****Δ 1**

4200

6 bar**Δ 0.5**

3200

6 bar**Δ 0***

4750

* Scarico libero - Exhaust Free - Kostenlose Auspuff - Échappement libre - Escape Libre - Descarga livre.

**Filettatura****IT***Gas cilíndrica conforme ISO 228 Classe A.***Threads***Parallel gas in conformity with ISO 228 Class A.***GB****Gewindearten***Zylindrisches Gewinde nach Norm ISO 228 Classe A.***DE****Filetages****FR***Filetage cylíndrique conforme: ISO 228 Class A.***Roscas***Gas cilíndrica conforme ISO 228 Clase A.***ES****Roscas***Gas paralela conforme ISO 228 Classe A.***PT**

711

PRESA CON ATTACCO MASCHIO

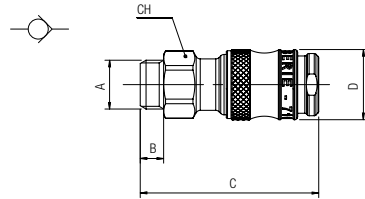
MALE SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT AUSSENGEWINDE

COUPLEUR MÂLE

ENCHUFE MACHO

SOQUETE COM ROSCA MACHO



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00711 00 003	1/2	76	10	30	26	10
00711 00 004	3/4	78	12	30	30	10

712

PRESA CON ATTACCO FEMMINA

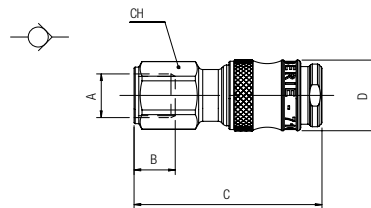
FEMALE SOCKET

VERSCHLUSS-KUPPLUNG MIT INNENGEWINDE

COUPLEUR FEMELLE

ENCHUFE HEMBRA

SOQUETE COM ROSCA FÊMEA



Code	A	B	C	D	CH	Pack.
00712 00 003	1/2	80	15	30	26	10
00712 00 004	3/4	80	16,5	30	30	10

811

INNESTO CON ATTACCO MASCHIO

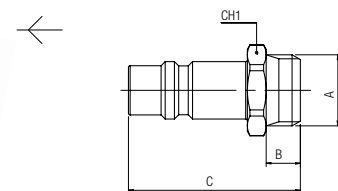
MALE PLUG

STECKER MIT AUSSENGEWINDE

EMBOUT MÂLE

ADAPTADOR MACHO

PLUG COM ROSCA MACHO



Code	A	C	B	CH	Pack.
00811 00 01 05 NB	1/2	50,5	10	24	10
00811 00 01 07 NB	3/4	52,5	12	30	10

812

INNESTO CON ATTACCO FEMMINA

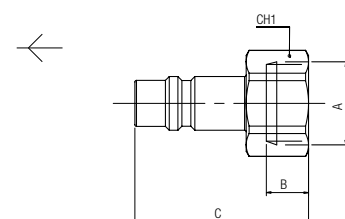
FEMALE PLUG

STECKER MIT INNENGEWINDE

EMBOUT FEMELLE

ADAPTADOR HEMBRA

PLUG COM ROSCA FÊMEA



Code	A	C	B	CH	Pack.
00812 00 01 05 NB	1/2	53	15	24	10
00812 00 01 07 NB	3/4	54,5	16,5	30	10